EUROPEAN FINISHING EQUIPMENT Corp.

901 PENHORN AVE., UNIT #2 SECAUCUS, NJ 07094 PHONE (201) 210-2247 FAX (201) 210-2549 sales@histeam.com www.histeam.com

Operating & Safety Instructions 사용법 & 안전 설명서

Model SVP-24 Mini Boiler with Iron

모델 SVP-24 미니 보일러 다리미

WHITE PLASTIC WRAPPER ON THE SIDE OF THE BOILER IS TO PROTECT THE BOILER DURING SHIPPING. PLEASE **PEEL OFF** THIS WRAPPER FROM BOTH SIDES OF THE BOILER BEFORE OPERATING THE BOILER.

양면에 있는 하얀 플라스틱 포장지은 안전 운송을 위한 커퍼 다. 미니 보일러 를 사용전에 벗겨 주세요.

Important safety instructions Model SVP-24

모델 SVP-24 에 대한 안전 사용법

For commercial use only 상업용

Read all instructions before using 사용법을 다 읽고 사용해주세요.

Special safety instructions 특수 안전 사용법

- Never unscrew the water cap (with safety valve) during use (while the boiler is under pressure) as the pressurized steam can lead to scalds. 절대 water cap 을 (안전 밸브) 열지 마십시오.
 (보일러가 압력을 받는도중) 가열된 증기에 화상을 입을수도 있습니다.
- 2. Unscrew the water cap only as instructed in operating instructions. Water cap 을 사용서 지시 대로 이용해주세요.
- 3. Risk of fire -- turn off the boiler and iron switches and unplug the boiler when finishing ironing. 화재의 위험이 될수도 있습니다. 보일러와 다리미 스위치를 끈으시고 전원을 꺼주세요.
- 4. To avoid a circuit overload, do not operate another high voltage appliance on the same circuit. 합선이 생기지 않기 위해, 한 아웃렛에 다른 고압 제품과 같이 쓰지 마세요.

General Safety Instructions 기본 안전 사용서

- 1. Use iron/boiler only for its intended use. 다리미/보일러를 사용 용도에 맞게 써주세요.
- 2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron/boiler in water or other liquids. 전기충격 예방을 위해 다리미/보일러를 물이나 또한 액체에 닫지 않도록 해주세요.
- 3. The iron/boiler should always be turned "Off" before unplugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect. 다리미/보일러는 항상 "꺼짐" 상태에서 전선을 뽑아주세요. 절대 다라미/보일러 전선을 콘센트에서 당겨서 뽑지 마십시오.

- 4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let boiler and iron cool completely before putting away. 전선이 뜨거운 표면에 닫지 않게 해주세요. 보일러와 다리미의 열기가 완전히 식은 후에 치워주세요.
- 5. Always disconnect appliance from electrical outlet when not in use. 제품을 사용하지 않을경우 콘센트에서 전원을 뽑아 주세요.
- 6. Do not operate appliance with damaged cord or hose, or if the appliance has been damaged. 제품의 전선 이나 호스가 망가졌을 경우, 혹은 제품이 고장났을 경우 쓰지 말아 주세요.
- 7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave appliance unattended while iron is on ironing board. 아이들이 가까이 하지 않도록 주의 해주세요. 다리미를 방치된 상태에서 떠나지 말아주세요.
- 8. Burns could occur from touching hot metal parts, hot water or steam. 뜨거운 금속 부분이나, 뜨거운물 이나 증기에 닿게 되면 화상을 입을수도 있습니다.

<u>Save These Instructions</u> 설명서를 보간 해 두세요

Operating Instructions Model SVP-24 사용설명서 모델 SVP-24

A. PREPARING TO IRON 다리미조립 및 설치

- 1. Take boiler out of the box. 보일러를 박스에서 꺼내주세요.
- 2. Place boiler on the sturdy work surface. 보일러를 탄탄한 평지에 놔주세요.
- 3. Insert cord supporter (Diagram A, Figure 1) into the hole provided at the top of the boiler. Insert iron cord and hose into loop on top of cord supporter. 전선 지탱대(도표 A, 그림 1)를 보일러 위에끼워 넣어주세요. 다리미 전선과 호스를 지탱대 구멍에 끼워 넣어주세요.
- 4. Be sure the grey plug for iron (Diagram A, Figure 2) is connected to the grey receptacle (Diagram A, Figure 3). 회색 다리미 플러그 (도표 A, 그림 2)가 회색 콘센트 (도표 A, 그림 3)에 연결이 되어야 합니다.
- 5. Open water cap (Diagram A, Figure 4) by pushing down and turning counter-clockwise. Water cap (도표 A, 그림 4) 을 누르며 시계반대방향으로 열어주세요.
- 6. Fill the boiler with approximately 2 quarts (64 oz.) of tap water. Use the enclosed dipstick to accurately measure the correct water level. Do not fill pass the "MAX" line. Do not over-fill. 보일러에 64 oz. 수돗물이 들어갑니다. 계량봉을 이용하셔서 알맞는 물의 양을 채워주세요. 절대 물이 "MAX" 선을 넘지 않도록 해주세요.
- 7. The empty boiler will hold approximately 64 oz. of tap water. Fill to within ½ inch of the top of the sight glass. Do not over-fill. 보일러에 64 oz. 수돗물이 들어갑니다. ½ inch 를 남겨두고 물을 채워주세요. 절대 물이 넘치도록 담지 마세요.
- 8. Close the water cap by pressing down and turning clockwise. Do not over-tighten. Water cap 을 누른상태에서 시계방향으로 잠가 주세요. 너무 세게 감겨주지 마세요.
- 9. Plug boiler into grounded outlet of sufficient power (110/120 Volts 15 AMPS). 보일러를 (110/120 Volts 15 AMPS) 충분한 전원에 꽂아주세요.

- 10. Turn on iron switch (Diagram A, Figure 5) and boiler switch (Diagram A, Figure 6). Both switches will light up. 다리미 전환 (도표 A, 그림 5) 그리고 보일러 스위치 (도표 A, 그림 6) 을 켜주세요. 두개의 스위치 에서 불이 들어 옵니다.
- 11. Set thermostat knob on the iron (Diagram A, Figure 7) to desired temperature. These temperature settings are approximate. Always check temperature on a hidden part of garment. The setting for steam is "..." or higher. 다리미에 있는 온도 조절 장치 (도표 A, 그림 7) 를 원하는 온도에 설정해 주세요. 온도 조절 설정은 실제 온도와 근접 합니다. 천에 따라 온도를 다르게 선택 할수 있습니다.
- 12. When the pressure gauge (Diagram A, Figure 8) reads approximately 40PSI and the stream ready indicator lamp (Diagram A, Figure 9) lights up, you are ready to press. During ironing the light will go on and off. 압력계 (도표 A, 그림 8) 가 약 40PSI 이고, 스팀준비 지시등 (도표 A, 그림 9) 에 불이 들어오면 사용 하실수 있습니다. 다림질 도중 지시등 불이 꺼졌다 켜졌다 할수 있습니다.

B. USING IRON/BOILER 다리미/보일러 사용법

- 13. To get steam, press the red thumb switch (Diagram A, Figure 10). 빨간 엄지손가락 스위치 (도표 A, 그림 10)을 누르면 스팀이 나옵니다.
- 14. The first time you press, point the iron away from the garment, in a safe direction, and press the red thumb switch on the iron to eliminate any condensate from the iron. 다림질을 하기 전에 옷에서 떯어져 다른 안전한 곳을 향해 빨간 엄지손가락 스위치를 눌러 남아 있는 물을 제거해 주십시오.
- 15. The volume of steam can be controlled by turning the flow control knob (Diagram A, Figure 11) (normal position is half-open). 증기의 용량은 콘트롤 동그란 손잡이 (도표 A, 그림 11)를 돌려 조종할수 있습니다.
- 16. When finished pressing, turn off the boiler and iron switches and unplug the boiler. 다림질이 끝나신 후, 보일러와 다리미 스위치를 끄시고, 보일러 전선도 뽑아주세요.

C. REFILLING BOILER 보일러물 넣기

To refill the boiler, make sure that the boiler is not under pressure. 보일러에 물을 채우실때, 보일러가 압력을 받고 있으면 안됩니다.

a) How to release (empty) steam from the boiler 보일러 스팀 빼는 방법

If you have used the iron within the previous two (2) hours, or if the boiler is still warm, all remaining steam must be released (emptied) before opening the water cap on the boiler (Diagram A, Figure 4). 만약 다리미를 두 (2) 시간동안 사용 했거나, 혹은 보일러가 계속 뜨겁거울 경우, 보일러(도표 A, 그림 4)에 있는 Water cap 을 열기전에 모든 스팀을 빼 주셔야 합니다.

• Press the iron switch (Diagram A, Figure 5) into "ON" position. 다리미스위치 (도표 A, 그림 5) 을 "ON" 으로 눌러 주세요.

- Press the boiler switch (Diagram A, Figure 6) into "OFF" position. 보일러 스위치 (도표 A, 그림 6) 을 "OFF" 로 눌러 주세요.
- Hold down the red thumb switch on the iron (Diagram A, Figure 10) to release all remaining steam in the boiler until steam stops flowing from the iron. Check pressure gauge (Diagram A, Figure 8). It should read "0" PSI. 빨간 엄지손가락 스위치 (도표 A, 그림 10)을 눌러 보일러에 남은 모든 스팀을 다리미에서 빼 주세요. 압력계 (도표 A, 그림 8) 가 "0" PSI 으로 되어 있는지 확인 해주세요.
- Press the iron switch (Diagram A, Figure 5) into the "OFF" position. 다리미스위치 (도표 A, 그림 5) 을 "OFF" 로 눌러 주세요.
- Unplug the boiler and allow it to cool. 보일러 플러그 을 뽑아 식혀 주세요.

b) How to refill the boiler 보일러 리필 방법

- Make sure that both iron switch (Diagram A, Figure 5) and boiler switch (Diagram A, Figure 6) are in the "OFF" position.
 다리미스위치 (도표 A, 그림 5) 와 보일러 스위치 (도표 A, 그림 6)를 "OFF" 로 되어 있는걸 확인 해주세요.
- Make sure that the boiler is unplugged. 보일러 플러그를 뽑아 주세요.
- Make sure that any remaining steam in the boiler has been released through the iron as described in (a) above. 보일러에 남은 스팀을 다리미를 사용하여 빼 주세요. (a) 보일러 스팀 빼는 방법을 참고해 주세요.
- Unscrew the water cap, turning the cap (Diagram A, Figure 4) slightly counter-clock wise, slowly. If any steam continues to escape, stop, plug in boiler and turn the iron switch on to release the steam through the iron as described in (a) above. Water cap 을 시계 반대 방향으로 천천히 돌려 열어 주세요. 만약 스팀이 나올 경우 멈추어 주세요. 다시 보일러 스위치을 연결 하시고, 다리미 스위치을 켜 스팀을 빼주세요. 보일러 스팀 빼는 방법을 참고 해 주세요.
- If the boiler is empty, low-water indicator light (Diagram A, Figure 12) will light up. Slowly pour in approximately 2 quarts (64 oz.) of tap water. 보일러에 물이 부족하면 불(도표 A, 그림 12) 이 들어 옵니다. 약 2 quarts (63oz.) 의 물을 넣어 주세요.

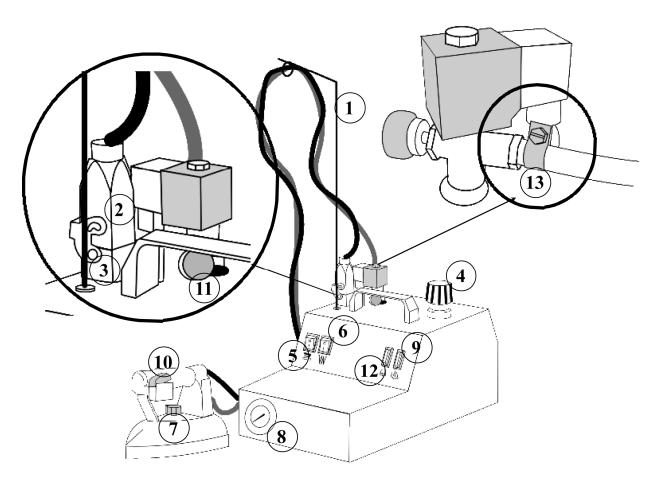
- Since the boiler may not be completely empty, please use the dipstick provided to accurately measure the correct water level. Do not fill past the "MAX" line. Do not overfill. 만약 보일러에 물이 있을 경우, 계량봉을 이용하셔서 알맞는 물의 양을 채워주세요. 절대 물이 "MAX" 선을 넘지 않도록 해주세요.
- Replace the water cap by turning clockwise. DO NOT OVERTIGHTEN.
 Water cap 을 시계방향으로 돌려 잠가 주세요. 너무 세게 조여주지 마세요.

D. CLEANING AND MAINTENANCE 제품 청소, 유지 방법

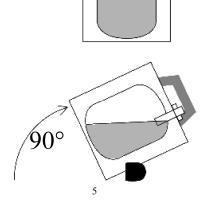
Once a month (or more frequently if you have hard water), before start of work when the boiler containing old water is **cold and unpressurized**. (1) Shake the boiler (to loosen debris inside); (2) open the water cap and pour out old water; (3) rinse the boiler with fresh water, and (4) refill the boiler with fresh tap water. See Diagram B. You can use distilled water instead of cleaning the boiler.

한달에 한번 이나 자주 청소를 해주세요. 청소를 시작 하시기 전 보일러에 있는 물이 차고 압력을 받지 않은 상태에서 (1) 보일러를 잔재물이 남지 않도록 흔들어 주세요. (2) water cap 을 열고 있던 물을 쏟아 주세요; (3) 깨끗한 물로 씻어 주세요, 그리고 (4) 깨끗한 수돗물을 보일러에 채워주세요. 그림 B 를 참고 해주세요. 증류수 를 이용하여 보일러를 청소 하실수도 있습니다.

Diagram A









SVP-24 Boiler Parts List (Diagram C)

SVP-24 보일러 부품명 (그림 C)

	Description		
Diagram	Description		Part No.
1	Electric Cord for Boiler 120V	보일러 120V 전기 코드	MVP044A
2	Rubber Grommet for Electric Cord	전기 코드를 위한 고무 쇠고리	MVP044G
3	Handel for Boiler	보일러 핸들	MVP026
4	Cord Holder	전선 마침대	MVP031
5	Brass Grommet for Cord Holder	전선마침대를 위한 놋쇠 쇠고리	MVP049
6	Grey Receptacle for Iron	다리미를 위한 회색 콘센트	MVP045
7	Knob for Solenoid Valve	솔레노이드 밸브 손잡	MVP038
8	Complete Solenoid Valve 120V	솔레노이드 밸브 120V	MVP035
9	Hose Clamp	호스 나비장	MVP014
10	Connector for Solenoid Valve	소레노이드 밸브 연결 장치	MVP036
11		솔레노이드를 위한 고무 쇠고리	
	Rubber Grommet for Solenoid Valve	스위치	MVP033
12	On/Off Switch On/Off		MVP015 MVP025-
13	Cabinet	캐비넷	SVP
14	Boiler Ready Indicator Light	보일러 준비 표시등	MVP016
15	Soft Silicone Iron Rest	실리콘 다리미 받침	SR2
21	Water Cap with 2 extra gaskets Water cap	(안전 밸브) 개스킷 2 개 추가	MVP030
22	Gasket for Water Cap (Pack of 5) Water Cap	개스킷 (5 개)	MVP029S
23	Brass ring with silicone packing	놋쇠 고리 와 실리콘 패킹	MVP028
24	Gasket packing	개스킷 패킹	MVP008
25	Pressure switch	압력 스위치	MVP006
26	Pressure gauge	압력 측정기	MVP053
27		압력 탱크	MVP005SVP
	Pressure Vessel	압력 보호 패드	
28	Insulation	전열선 120V	MVP043A
29	Heating Element 120V		MVP004A
30	Thermostat for Boiler	보일러 온도 조절 장치	MVP003
31	Base	밑판	MVP001A
32	Rubber Protector	고무판	MVP002

MV-3B Iron Exploded View (Diagram D)



MV-3B Iron Parts List (Diagram D) 다리미 부품표 (도표 D)

Diagram No.	Description	-	Part No.
1	Micro switch	마이크로스위치	MVP021
2	Micro switch cover	마이크로 스위치 커퍼	MVP024
3	Iron Handle	다리미 핸	MVP042
4	Terminal Block	단자판	MVP019
5	Back Terminal Cover	단말 커버	MVP017
6	Thermostat with Thermal Fuse	온도 조절 / 온도 퓨즈	MVP013
7	Lead Wire-Thermostat to Terminal Block	온도 조절 장치 단자판 연결선	MVP051
8	Iron Heating Element with Base 120V	다리미 전열선, 밑판 120V	MVP010
9	Iron Cover	다리미 커버	MVP023
10	Hand Guard for Iron	다리미 보호 덮개	MVP037
11	Knob for Thermostat	온도 조절 장치 손잡이	MVP022
12	Hose Nipple	호스 꼭지	MVP009
13	Hose Clamp	호스 나비장 (조임 밴드)	MVP014
14	Rubber Steam Hose	스팀 고무 호스	MVP048
15	Iron Cord Supporter	다리미선 바침대	MVP027
16	Electric Cord for Iron	다리미 전기 코드	MVP018
17	Grey Plug for Iron	다리미 회색 플러그	MVP046





EUROPEAN FINISHING EQUIPMENT Corp.

901 PENHORN AVE., UNIT #2 SECAUCUS, NJ 07094 PHONE (201) 210-2247 FAX (201) 210-2549 sales@histeam.com www.histeam.com